

vertice  
- vic

Rotator, Vmdreher. okúli vertíviz, vertíviz,  
obrazháviz.

vertilo  
u

Fufura, ein spull, spindel. shpúla, vreténu,  
vertílu.

vertilo  
u

Licium, das gezähe, oder haarlauffen hinter dem weberkamm, oder ein webergereis, dadurch der Zettel gezogen ist. tkálsku vratílu, ali vertílu sad sa grebénam, ali ta tkalski gárterz, skus katéri je ta préja prevléjzhena.

vertilo  
u

Leirennagel. vertilu p̄er h̄ajni. p̄lectrem.

HIPOLIT: Dict. II, 115 2

vertebro  
u

Vertebra, der wübel eines gleichs am ruckgrat,  
gelenck. vertýlu, rslp, ali' rslépisake  
per Rostýk bódí kír hórle ná rórak,  
nógak ali' na karbt'szku.

HIPOLIT: Dict. I, 705



*vertiti*

Gyro, vmtrehen, vmtreiben. obrázhati, okúli  
gnáti, okúli vertéjti, vertíti, vehtíti.

*vertiti*

Circumtorqueo, vmbwenden. saberníti, obrázhati,  
okúli vertíti, vertéjti, fúkati.

*vertlanje*

Horticultura, gartenbau. gartlájne, vertláj-  
ne, vèrtnu délu, vertlarýa.



vertlar

Viridarius, ein gartner. en vértuar, vértlar.

# vertlar

Hortulanus, dicitur in viridario fodit ligone, aut  
bivalio; facitque pulvinos, ac Plantaria; quibus  
infert semina, et ferit plantas. Der Cartner im Sflanz-  
garten grabet mit dem grabscheit ~~oder~~ stur der frate;  
Vnd machet Zette, Vnd Sflanzbette; darcin er bringet  
den Saamen, Vnd Sflanzet die Sflanzten. tu vertlar  
ali vertnar v' sebénim vertu kople s' matiko,  
ali s' kopránko; inn dela gredino, inn rajálne  
gredi; v' matere vershe tu sejne, inn fady te  
flanze.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

18

*vertlarija*

Horticultura, gartenbau. gartlájne, vertlájne,  
vèrtnu délu, vertlarýa.

HIPOLIT: Dict. I ,272

vertlarija  
e

H.H. vertlerija.

HIPOLIT, Dict.:  
Orbis pictus, 74

ortlarıya  
e

Harfocum Cultura. Die Garbercy. Sirtlerya.



vertlati

Deformo.

deformare areas. di garten xuerüsten, garten.  
te véte napráulati, vertlátí.

*vertliv*

Verfatilis, leichtlich Vmzuwenden. lagāk obrázhati, vertéjti: lahkū obrázhliv, vertliv, vertèzh, vgíbizhen.

vertliver  
i

Rotator, Vmdreher. okuli vertíviz, vertlíviz,  
obrazháviz.

HIPOLIT: Dict. I

, 576

*vertnar*

Topiarius, künstlicher gartner. en kúnsh<sup>t</sup>en  
vértnar, katéri lipù vert zíra inu shpóga.

HIPOLIT: Dict. I , 671

vertnar

Hortulanus, Gartner. vertnar.

HIPOLIT: Dict. I, 272



vertuar

Viridarius, ein gärtner. ex vertuar, vertlar.

HIPOLIT: Dict. I, 715

vertnar

Olitor, gärtner. vertnar. Jélisrhar.

HIPOLIT: Dict. I , 412

vertuar

Ceparius, Zwiebelgartner. xebültski: vertuar.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~) 89

vertnar

Arborator, Baumgartner, baumwarter. þúngartar,  
dréonikar, dréoni vertnar, dréoni vardévar.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 46

vertnar

Gartner. vertnar, sélisrhar. Hortulanus,  
olitor.

HIPOLIT: Dict. II, 68



vertnar

Kölgartnar. sínu vertnar. slitar.

HIPOLIT: Dict. II, 106

*vrtnar*

Hortulanus, olitor in viridario fodit Ligone, aut  
bipalio; facitque pulvinos, ac Plantaria; quibus  
infert femina, et ferit plantas. der Gartner im  
Pflanzgarten grabet mit dem Grabscheit mit der Spa-  
te; Vnd Machet Bette, Vnd Pflanzbette; darein er  
bringet den Saamen, Vnd Pflanzet die Pflanzen. ta  
vèrtlar ali vèrtnar v'selénim vèrtu kople s'matíko,  
ali s'kopázho; inu dela gredíze, inu sajalne gre-  
dé; v'katére vèrshe tu seyme, inu fady te flanze.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 18

vertmar

Topiaricus, dem gärtner Zugehörig. Mar Time  
vertmarji shli'shi.

HIPOLIT: Dict. I 67i

vertmarica

Olitrix, gartnerii. vertmarica.

HIPOLIT: Dict. I, 412

vertnarski

Topiarius,  
opus topiarium. in Künstliches Gartenweſen.  
Eine Künſtliche vertnarske delus:

HIPOLIT: Dict. I, 67i

verticillina

15. verticillina.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 74



vertrenina

Alera. Gartenfrüchte. vertrenina.

*vertoglav*

Geschwinden. vertoglaviti, omótizo, ali vertoglavnoft tarpéjti, vertogláu, omótizhen biti. vertigine laborare.

HIPOLIT: Dict. II, 74

vertoglav

Schwindlen, dem Schwindel haben. vertoglavati,  
omótizo, vertoglavizo iméjti, terpéjti, verto-  
gláv bití. vertigine laborare.

HIPOLIT: Dict. II, 173

vertoglav  
a

Cerebrofus, hirnärztig, fantastisch. ex vertaglav,  
zhudne tóme, tórnaf, sméjšan v' moshgánit.

vertoglav  
a

Ecotomatus, den der schwindel aussoud.  
vertaglav, vertagläven.

HIPOLIT: Dict. I, 591

vertoglar

Schwindelkran, der Schwindel has. *onötischen*,  
vertoglar. *vertiginosus, photomaticus*.

HIPPOIT: Dict. II, 773



vertoglav

ra

Verticofus, wirbelechtig, Voll wirbel. tu kar se  
v'krog vertỳ: v'krog vertèzh, pólhen vertàzh:  
koker so te vertázhe nà vodi, kir so karníze.  
Item schwindelechtig. vertagláv, omótizhen.

HIPOLIT: Dict. I , 705

vertoglav  
-a

Vertiginosus, der den schwindel hat. vertaglav,  
ali vertaglavay, omotirku.

HIPOLIT: Dict. I, 705

vertoglav

a  
r

Wirbelechtig. karnizhaft, vèrtázhaft: verta-  
gláu, omótizhen. voraginosus: vertiginosus.

vertoglar  
vertaglar

Ameus, taub, vnsinnig. vertaglar, smamlen,  
sgubler, siglavi smejhan, neframeten,  
nevumen, norix, noraglar.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 31

vertoglavci  
a      i

Cecitas, im Verstand vernürt, taub. v. grámeti  
fnejshar, vertaglávix, iglúshix, fmbanten

HIPOLIT. Dict. I. (~~propis~~), 89

vertoglaeven  
a

Scomaticus, den der schwindel ramboud.  
vertagliar, vertaglaeven.

HIPOLIT: Dict. I, 591



vertoglavēn  
a

Vertiginosus, der den schwindel hat. vertaglav, ali vertaglavēn, omōtindē.

HIPOLIT: Dict. I, 705

*vertoglavica*

Schwindel, ein haubtkrankheit. omótiza, vertoglávnost, vertogláviza, verténie v'glávi. vertigo, scotoma.

HIPOLIT: Dict. II, 173

*vertoglavica*

Schwindlen, dem Schwindel haben. vertoglavati,  
omótizo, vertoglavizo iméjti, terpéjti, verto-  
gláv biti. vertigine laborare.

*vertoglavica*  
ia

Vertigo, Vmwendung, haubtschwindel. okúli verténie,  
obrázhanie, éna vertázha nà vódi. éna omótiza,  
énu verténie v' glávi, vertaglávnost éna boléjfen,  
vertagláviza.

HIPOLIT: Dict. I , 705

*vertoglaviti*

Schwindlen, den Schwindel haben. vertoglaviti,  
omótizo, vertoglavizo iméjti, terpéjti, verto-  
gláv biti. vertigine laborare.

vertoglaviti

Genhwinden. vertoglaviti, omotivo, ali  
vertoglavnost tarpejti, vertoglavu,  
omotivna biti. vertigine laborare.

HIPOLIT: Dict. II, 74



vertoglavnik  
a

Cerebrus, hünnwütig, fantastisch. en  
vertoglavnik, termast, smejhan v' moshganik.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 91

vertoglavnosť

Schwindel, ein haubtkrankheit. omótiza, vertoglavnosť, vertoglaviza, verténie v'glávi.  
vertigo, scotoma.

HIPOLIT: Dict. II, 173

*vertoglavnost*

Geschwinden. vertoglaviti, omótizo, ali vertoglavnost tarpéjti, vertogláu, omótizhen biti. vertigine laborare.

*vertoglavnost*

Vibro,

vibrari vertigine. den schwindel haben. to omótizo,  
ali vertaglavnost tarpéjti, ali iméjti.

HIPOLIT: Dict. I , 709

vertoglavnosť  
ia

Vertigo, Vmwendung, haubtschwindel. okúli verténie,  
obrázhanie, éna vertázha nà vódi. éna omótiza,  
énu verténie v' glávi, vertaglavnosť éna boléjfen,  
vertaglaviza.

HIPOLIT: Dict. I , 705

vertoglavrost  
a

Amentia, taubsuht, usirmitkheeb. nesprámet,  
navumnost, norrust, smama, vertoglavnost.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 33

vertoglavnost

a

Scotoma, schwachheit des haubts, schwindel.  
slabùst te glavè, vertaglávnost, vertagláv-  
szhina.